

CRNA GORA
MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA
Odjeljenje za zaštitu podataka o ličnosti
i slobodan pristup informacijama
39 Broj: UPI – 007/19-4134/3
Podgorica, 04.10.2019.godine

Ministarstvo unutrašnjih poslova - Odjeljenje za zaštitu podataka o ličnosti i slobodan pristup informacijama, na osnovu člana 30 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list CG“, broj: 44/12 i 30/17) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Službeni list CG“, br.56/14, 20/15, 40/16 i 37/17) rješavajući zahtjev za pristup informacijama NVO MANS, donosi

RJEŠENJE

1. Odobrava se pristup informaciji u posjedu Ministarstva unutrašnjih poslova - informacija o motornim vozilima marke Opel Kadet i VW Polo koja su u periodu 2004-2012. godine bila registrovana na Branka Vučkovića, rođenog 18. februara 1955.godine, sa dokazima o stečenom pravu svojine nad vozilima, ugovorima o kupovini i prodaji, fakturama, zahtjevima za registraciju vozila i izvještajima o tehničkom pregledu.
2. Odobrenje iz tačke 1 dispozitiva, izvršiće se na način dostavljanjem kopije informacije.

OBRAZLOŽENJE

NVO MANS podnijela je zahtjev za pristup informaciji - informacija o motornim vozilima marke Opel Kadet i VW Polo koja su u periodu 2004-2012. godine bila registrovana na Branka Vučkovića, rođenog 18. februara 1955.godine, sa dokazima o stečenom pravu svojine nad vozilima, ugovorima o kupovini i prodaji, fakturama, zahtjevima za registraciju vozila i izvještajima o tehničkom pregledu, 39 Broj: UPI-007/19-4134, 12.09.2019.godine. (Vaš br 19/129380)

Ministarstvo unutrašnjih poslova, je nadležan organ shodno važećim zakonima, te se tražene informacije nalaze u posjedu ovog organa, a dio ličnih podataka je izbrisan iz kopije shodno članu 24 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Razmatrajući zahtjev NVO MANS, organ je zaključio da je zahtjev opravdan, te da se istom treba udovoljiti.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnoj zaštiti:

Protiv ovog rješenja dopuštena je žalba Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama, u roku od 15 dana, od dana prijema ovog rješenja. Žalba se predaje ovom organu ili šalje putem pošte.

Rješenje je oslobođeno plaćanja takse, shodno članu 33 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list CG“, broj: 44/12).

Ovlašćeni službenik za
vođenje postupka
Vladimir Gogić

V. Gogić

RJEŠENJE

Ministarstvo unutrašnjih poslova je pristupilo informaciji o podacima Ministarstva unutrašnjih poslova o motornim vozilima u periodu 2004-2012. godine. Podaci su u periodu 2004-2012. godine bili registrirani na licu mesta u skladu sa Zakonom o motornim vozilima i podacima o motornim vozilima u periodu 2004-2012. godine. Podaci su u periodu 2004-2012. godine bili registrirani na licu mesta u skladu sa Zakonom o motornim vozilima i podacima o motornim vozilima u periodu 2004-2012. godine.

Na osnovu izloženog, rješenje se na način dostavljanjem kopije informacija.

OBRAZLOŽENJE

Ministarstvo unutrašnjih poslova je zahtjev za pristup informaciji - informacije o motornim vozilima marke Opel Kadet i VW Polo koja su u periodu 2004-2012. godine bili registrirani na licu mesta u skladu sa Zakonom o motornim vozilima i podacima o motornim vozilima u periodu 2004-2012. godine. Podaci su u periodu 2004-2012. godine bili registrirani na licu mesta u skladu sa Zakonom o motornim vozilima i podacima o motornim vozilima u periodu 2004-2012. godine.

Ministarstvo unutrašnjih poslova je na osnovu izloženog, rješenje se na način dostavljanjem kopije informacija.

Razmatrajući zahtjev NVO MANS, ministarstvo je odlučilo da se na osnovu izloženog, rješenje se na način dostavljanjem kopije informacija.

Na osnovu izloženog, rješenje se na način dostavljanjem kopije informacija.

Uputstvo o pravnom zahtjevu

Protiv ovog rješenja može se žaliti Agenciji za slobodan pristup informacijama u skladu sa članom 15 Zakona o slobodnom pristupu informacijama. Žalba se predaje Agenciji u skladu sa članom 15 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

БРОЈ РЕГИСТРА

6276

ОБРАЗАЦ ЗР-001

Органу унутрашњих послова

КОТОРЕ
(Сједиште)ЛИЧНА - ПРИВАТНА
СВОЈИНА

1

19-02-99,

1203-233-1936

ЗАХТЈЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ

ВОЗИЛА НА МОТОРНИ ПОГОН — ПРИНЉУЧНОГ ВОЗИЛА

РЕГИСТАРСКА ОЗНАНА



1160 10176

ПОПУЊАВА СЕ РАДИ:

51

1. Прав регистрације возила
2. Поновне регистрације
3. Продужења регистрације
4. Привремена регистрација

5. Промјене имаоца или података о имаоцу возила
6. Промјене техничких података о возилу
7. Замјене регистарских таблица
8. Промјене пребивалишта — сједишта
9. Одјаве — брисања из евиденције

ПРИЛОЗИ

1. Доказ о власништву
2. Потврда о плаћеним данцима
3.
4.
5.

1. ПОДАЦИ О ВОЗИЛУ

1.1 ИДЕНТИФИКАЦИОНИ ПОДАЦИ

1.	Врста и облик	PUTNIŠKO	20
2.	Марка	OPEL	072
3.	Тип	OPEL KADET 1.3 B	144
4.	Земља производње	NEMACKA	215
5.	Година производње	1988	88
6.	Број шасије	WOL000039J5184179	
7.	Број мотора	13517919915	
8.	Намјена возила		00
9.	Основна боја возила		7F
10.	Споредна боја	SIVA MET 7F	

НАПОМЕНА ИМАОЦУ ВОЗИЛА: Податке уносити штампаним

Saobraćajna dozvola važi do:  M.P. (potpis službenog lica)	Saobraćajna dozvola važi do: M.P. (potpis službenog lica)
Saobraćajna dozvola važi do: M.P. (potpis službenog lica)	Saobraćajna dozvola važi do: M.P. (potpis službenog lica)
Saobraćajna dozvola važi do: M.P. (potpis službenog lica)	Saobraćajna dozvola važi do: M.P. (potpis službenog lica)
Napomena:	


**SAVEZNA REPUBLIKA
JUGOSLAVIJA**

**SAOBRAĆAJNA DOZVOLA
ZA REGISTROVANO VOZILO**
 CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
 REGISTRARSKA OZNAKA

Datum registracije 27.05.1999.g.
 Dozvolu izdao OB ZOTOR
 Dana 27.05.1999.g.
 Br. 6276


 M.P.

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI

Datum 09.05.1997.g. (B)

Mjesto B. MANASTIR

Reg. oznaka [REDACTED]

PODACI O IMAOCU VOZILA

Prezime (naziv) KALUĐEROVIĆ (C)

Ime VUKAŠIN (D)

Prebivalište (sjedište) - adresa [REDACTED] (E)

PODACI O VOZILU

Vrsta PUTNIČKO (F)

Marka OPEL

Tip KADET 1.3 S

Broj šasije W0L000039J5184179 (G)

CG00660513

Broj motora 13S19919915

Godina proizvodnje 1988

Snaga motora u KW (KS) 44

Radna zapremina motora u cm³ 1296

Masa praznog vozila u kg 876

Dozvoljena nosivost u kg (samo za teretna vozila) _____

Broj putničkih mjesta:

a) za sjedenje 5.

b) za stajanje _____

Oblik ili namjena karoserije LIMUZINA

Boja karoserije SIVA METALIK 7F

Broj osovin (samo za priključna vozila) _____

CG00660513

U G O V O R
O PRODAJI I KUPOVINI MOTORNOG VOZILA

zaključen dana **19.07.1999.** 19. godine u **Kotoru** između ugovornih strana i to:

Prodavac

Kaludjerović Vukašin - Kotor

(prezime, ime jednog od roditelja i ime, zvananje, adresa stana,

a za pravna lica pun naziv i adresa sedišta)

Kupac

Vučković Branko - Kotor

(prezime, ime jednog od roditelja i ime, zvananje, adresa stana,

a za pravna lica pun naziv i adresa sedišta)

Predmet, prodaje i kupovine

Vista motornog vozila **putničko**, marko **Opel**, tipa **Kadet**
1. godina proizvodnje **1988.**, radna zapremina motora u cm³ **1296**, snaga motora KW **1.38**
broj motora **13S19919915**, broj šasije **WOL000019J5184170**, dozvoljena nosivost u kg **44**, broj
sedišta **5**, broj karoserije **10-101-76**, registarska oznaka **KO-101-76**

Ugovorne strane su se sporazumele o sledećem:

I
Prodavac prodaje i obavezuje se da kupcu preda u svojini i državinu motorno vozilo opisano u predmetu prodaje i kupovine sa odgovarajućim ispravama a u videnom stanju.

II
Prodavac se obavezuje da kupcu preda motorno vozilo po isplati ugovorene cene.

III
Kupac kupuje motorno vozilo navedeno u predmetu prodaje i kupovine i obavezuje se da prodavcu isplati prodajnu cenu u iznosu od din. **1.500** (slovima: **hiljad i pet stotina**).

Taj iznos će kupac isplatiti prodavcu na dan preuzimanja motornog vozila od prodavca — (na dan overe ovog ugovora kod nadležnog suda).

IV
U pogledu regulisanja ostalih odnosa po ovom ugovoru između prodavca i kupca primenjuju se odredbe Zakona o obligacionim odnosima („Sl. list SFRJ“, br. 29/78, 39/85 i 57/89) koje se odnose na ugovor o prodaji.

V
Sve troškove, takse i javne dažbine u vezi sa ovim ugovorom, prenos prava svojine motornog vozila snosi prodavac — kupac — snose zajednički po polovinu iznosa.*

VI
Ugovor prestaje da važi ako vozilo propadne usled slučaja više sile pre izvršenja ugovora.

VII
Eventualni spor u vezi sa ovim ugovorom rešavaće redovan sud nadležan prema mestu prebivališta, — sedišta prodavca.

VIII
[Ovaj ugovor je sačinjen u pet istovetnih primeraka, od kojih se po jedan primerak nalazi kod: prodavca, kupca, nadležnog organa za overu potpisa, službe društvenih prihoda i organa za unutrašnje poslove nadležnog za registraciju motornih vozila.

Prodavac
Kaludjerović Vukašin

Lič. karta br.

Izdata od SUP a

9876

Kotor

Kupac

Branko Vučković

Lič. karta br.

Izdata od SUP a

6582

Kotor

74 / 99

Kaluderovic Vukasin
Vuckovic Brankovic

6582

9876
Kotor

50,00

19. 7. 99

Brankovic

902-418

19. 7. 99

37 902

1. 13+

1. 15+

66

БРОЈ РЕГИСТРА

15807

ОБРАЗАЦ ЗР-001

ЛИЧНА - ПРИВАТНА
СВОЈИНА

1

КОТОР

Органу унутрашњих послова

(сједиште)

5 AUG 2008

4p/6603-1233/06-10762

ЗАХТЈЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ

ВОЗИЛА НА МОТОРНИ ПОГОН -- ПРИКЉУЧНОГ ВОЗИЛА

100 280-68

7 KO 260-68

РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА

ПОПУЊАВА СЕ РАДИ:

1. Прве регистрације возила
2. Поновне регистрације
3. Продужења регистрације
4. Привремене регистрације

5. Промјене имаоца или података о имаоцу возила
6. Промјене техничких података о возилу
7. Замјене регистарских таблица
8. Промјене пребивалишта - сједишта
9. Одјаве - брисања из евиденције
10. Замјена саобраћајне дозволе

ПРИЛОЗИ

1. Доказ о власништву
2. Потврда о плаћеним дажбинама

3.

4.

5.

1. ПОДАЦИ О ВОЗИЛУ

1.1. ИДЕНТИФИКАЦИОНИ ПОДАЦИ

1.	Врста и облик	PUTNIČKO KARAV.
2.	Марка	VW
3.	Тип	VW POLO 1.9 TDI
4.	Земља производње	НЕМАЧКА
5.	Година производње	1999
6.	Број шасије	WVWZZZ6KZ0P544342
7.	Број мотора	AN0000340
8.	Намјена возила	
9.	Основна боја возила	CRVENA
10.	Споредна боја	

25

091

151

215

99

00

74



AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA



KO 260-68
Vucovici BEANKO
ST443



PUBBLICO REGISTRO AUTOMOBILISTICO
A174 (53)

TARGA

BB828WR

CERTIFICATO DI PROPRIETÀ

N. 06/A1693975

UFFICIO
PROV. DI

VICENZA

A DATI del VEICOLO

TELAIO

WVWZZZ6KZXR546342

classe/uso

AUTOVETTURA / PRIVATO TRASPORTO PERSONE

fabbrica/tipo

VOLKSWAGEN 6KV SEAHUX01 SGFM52A020 4

data immatricolazione

dati fiscali

B DATI della INTESTAZIONE

numero
precedenti intestazioni

numero
intestatari

1

PROPRIETARIO

cognome e nome o denominazione sociale

BISSON AUTO SPA

codice fiscale

02202650244

comune di nascita

prov. nascita

data nascita

indirizzo

C.A.P.

luogo residenza

prov. residenza

cognome e nome o denominazione sociale

codice fiscale

comune di nascita

prov. nascita

data nascita

indirizzo

C.A.P.

luogo residenza

prov. residenza

C GRAVAMI IPOTECHE ANNOTAZIONI

ANNOTATA CESSAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE PER ESPORTAZIONE IL 11/08/2006. Certificazione sostitutiva del certificato di proprietà Art.8 D.M. 514/92. Prima presentazione del 11/08/2006.

NON UTILIZZABILE COME NOTA DI RICHIESTA.

importo riscosso per euro

Euro *****36.68

di cui I.P.T.

Euro *****0.00



data

11/08/2006

IL FUNZIONARIO DEL P.R.A.

ПРИМЕРАК ЗА ИЗВЕШТАЈКА — ПОШИЉАОЦА

Гаранција која не важи за

Резултат: 2269
Стављене пломбе: Број:

deserve

Шифра	53	Одредишна царинарница (и земља)
-------	----	---------------------------------

54 Место и латунь

M T T d.o.o.

Društvo za unutrašnju i spoljnu trgovinu
PC "Kruševac", Rimski trg 63, Podgorica, tel/fax +381(0)81 235-525;
matični broj: 02454622
širo račun: 510 - 11257 - 25 kod CKB

Vučković Danila Branko
Kotor
JMBG: [REDACTED]

FAKTURA BR.94/2006

24.08.2006

Redni broj	Vrsta usluge	Iznos eur
1	Dužimo Vas za vozilo: VOLKSWAGEN POLO 1.9 TDI Godina proizvodnje 1999 Broj šasijske: WVWZZZ6KZXR546342 Broj motora: AHU 482640 Boja: CRVENA	3,247.86 €
2	PDV 17%	552.14 €
3	UKUPNO	3,800.00 €



UNIVERZITET CRNE GORE
MAŠINSKI FAKULTET-PODGORICA
Homologacija motora i vozila

Cetinjski put bb, 81000 Podgorica, Tel. 081 243 019, Tel/Fax. 081 243 807, Ž. r. 510-154-63



CERTIFIKAT
Br. CE-35031/06



kojim se konstatuje da, na osnovu provedenih ispitivanja, korišćeno vozilo:

Marka i trgovačka oznaka vozila: VOLKSWAGEN

Tip, varijanta i oblik vozila: Polo 1.9 TDI

Vrsta vozila i oblik karoserije: putničko - zatvorena

Kategorija vozila prema ECE:

M1

VIN oznaka: WVWZZZ6KZX546342

Motor oznaka:

AHU 482640

snaga [kW]: 66 zapremina [cm³]: 1896

Proizvođač:

VOLKSWAGEN (Njemačka)

Ispunjenost ekoloških parametara: Da

Godina proizvodnje:

1999

ispunjava uslove homologacijske i ekološke ispravnosti.

Na osnovu ovog Certifikata može se provesti postupak carinjenja i registracije ovog vozila na prostoru Crne Gore.

Datum: 18.08.2006. god.



Odgovorno lice:

Prof. dr Božidar...

ACI-AUTOMOBILSKI KLUB ITALIJE

Javno registrovanje automobila

Tablice

BB828WR

Sertifikat vlasništva

Br.06 /A169397S

Ured u pokrajini

Vicenza

Šasija br: WVWZZZ6KZXR546342

PODACI O VOZILU:

Klasa/ namjena: vozilo za privatni prevoz osoba

Fabrički tip/klasa: VOLKSWAGEN 6KV SEAHUX01 SGFM52A020 4

PODACI REGISTROVANJA

Vlasnik : Bisson Auto spa

Opština rođenja

Datum rođenja

NAPOMENA O HIPOTEKARNIM TERETIMA

Zabilježen prestanak za izvoz 11.08.06. Sertifikat zamjenjiv sertifikatom vlasništva članom 8 D.M.514/92. Prvo prezentiranje 11.08.06.

Datum: 11.08.06

Službenik PRA-javnog registrovanja automobila

Ja Suzana Šebesta, stalni sudijski tumač za italijanski jezik postavljena Rješenjem ministra pravde br.14 od 15.05.1995. potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu, koji je sastavljen na italijanskom jeziku.

U Cetinju na dan 26.08.06.

Pečat

Potpis



Bisson Auto spa
Vancimuglio di Grumolo delle Abbadesse, via Nazionale 56

Faktura br.142/34 od 01.08.06.

Za

D.O.O. MTT
Poslovni Centar Kruševac bb
Podgorica-Crna Gora

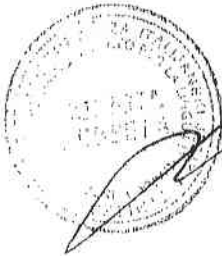
Vozilo:POLO VARIANT
Tablice: BB828WR
Šasija br.WVWZZZ6KZXB546342
Cijena: 2000,00 eura

Ja Suzana Šebesta, stalni sudski tumač za italijanski jezik postavljena Rješenjem ministra pravde br.14 od 26.04.1995 potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu koji je sastavljen na italijanskom jeziku.

U Cetinju na dan 18.08.06.

Pečat

potpis





Bisson Auto s.p.a.
FordPartner per Vicenza e Provincia

**MAZDA VOLVO**

Sede: VANCIMUGLIO DI GRUMOLO DELLE ABBADESSE (VI) - Via Nazionale, 56 - Tel. 0444.210810 - Fax 0444.210855
E-mail: BISSONAUTO@BISSONAUTO.IT - Cap. Soc. € 1.000.000,00 I.v. - C.F. , P.I. e R.I. VI 02202650244 R.E.A. VI n. 213640
Vendita auto nuove Tel. 0444 210859

Vendita auto nuove Vendita auto usate (Centro DOC) Uffici Commerciali		Tel. 0444.210859 Tel. 0444.210820 Tel. 0444.210878	Servizio assistenza Uffici amministrativi	Tel. 0444.210888 Tel. 0444.210860
Fillial:	VICENZA	Loc. Ponte Alto	Tel. 0444. 963511	Fax 0444. 963515
	VICENZA (solo Mazda)	Viale J. Dal Verme	Tel. 0444. 937200	Fax 0444. 937196
	VICENZA (solo Volvo)	Via SS. Pasubio, 417/419	Tel. 0444. 983400	Fax 0444. 983401
	ROSA (VI)	Via Cap. Alessio, 172	Tel. 0424. 85697	Fax 0424. 581091
	SCHIO (VI)	Via Lago di Trasimeno	Tel. 0445. 575484	Fax 0445. 575517
	P. TE BARBARANO (VI)	Via Capitello, 1	Tel. 0444. 795328	Fax 0444. 795312
	CORNEDO VIC. (VI)	Via M. Verialdo, 173	Tel. 0445. 446949	Fax 0445. 950253
	ARZIGNANO	Via dell'Industria, 33 B	Tel. 0444. 671095	Fax 0444. 458756
	THIENE	Via Gornbe, 31	Tel. 0445. 381524	Fax 0445. 812367
Darr.:	SCHIO (VI) Carrozzeria	Via Lago di Trasimeno	Tel. 0445. 501188	Fax 0445. 575948

DOCUMENTO N. 142/34 DEL 01/08/06

DESTINATARIO
"MTT" D.O.O.

TIPO DOCUMENTO **Fattura**

POSLOVNI CENTAR - KRUSEVAC BB
PODGORICA MONTENEGRO

CODICE INTERNO 13 10 49112

PARTITA IVA/CODICE FISCALE:

CODICE ARTICOLO

DESCRIZIONE

QUANTITÀ

PREZZO

SCONTO

IMPORTO

Ordine N. 6 0003512

Veicolo: POLO VARIANT 1.9

Targa : BB828WR

Relajo : WVVZZZ6KZXRS46342

Vendita Usato art. 8

VENDITA NON IMPONIBILE ART.8

~~COMMA~~ 1 LETTERA B

2.000,00

**CONDIZIONI DI PAGAMENTO
ME CONVENUTO**

BANCA D'APPOGGIO

SCONTO

/08/06

TH/R.B.

2.000,00

TOTALE MERCE	100
--------------	-----

2.000,00

BOLLO TRATTA

SPESE VARIE

SCONTO

IMPOSSIBLE.

2.000,00

AL₂

108

IMPOSTA

TOTALE IMPOBILIARE

2.000 54

TOTALE IMPOST:

REPUBBLICA ITALIANA DE 0790684

TARGA

BBB28MR

Ministero delle Trasporti e della Navigazione
DIREZIONE GENERALE DELLA MOTORIZZAZIONE CIVILE E DEI TRASPORTI IN CONCESSIONE

N° A017467VI UFFICIO PROVINCIALE DI: VICENZA

INTE LE NORME DEL D.Lvo 30-4-1992 N. 285 VISTO LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE

SI IMMATRICOLA CON LA SUDETTA TARGA IL VEICOLO

LA FABBRICAZIONE EST DESCRITTO ALLE PAGG. 1 E 2, SI RILASCI LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZ. PER USO PROPRIO

TROMBEN*LEONE

NATO IL 25/05/41 A VICENZA IN PROV DI VI
RES. CREAZZO -VI-6A DELLE VIGNE

Classe di bollo scatta
elettro. variabile in
/c. patente di bollo 400.000
della legge 18 ottobre
978 n. 625

ANNO IMMATRICOLAZIONE 99
VICENZA 15/04/99

IL DIRETTORE

N° A017467VI150499 TARGA BBB28MR

ATTENZIONE - LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL PRA
DEVE ESSERE PRESENTATA ENTRO 60 GIORNI DAL 15/04/99

N° A017467VI150499

CARROZZERIA B9-

CHIUSA STATION WAGEN 4-1

MOTORE

DIMENSIONI

MASSA (KG)

NORMA

tipo AHU

temp./comb.

cilindrata cm³

pol. max kW

pol. fiscale CV

trasmissione

tipo cambio

pneumatici

silenziatore

vel. max ell. km/h

vel. max

4/ GASOL

1896

66,00

19

MEC

175/65 R14 79T

Avanzamento ralla mm

VEL. MAX = 176,00

lunghezza m

larghezza m

assi n.

distanza interassi

NUMERO POSTI

anteriori max

a sedere max

di servizio

005

max su gancio o ralla

FRONTI

lata m

portata m²

complessiva

rimorchiabile m

max autotreno

su ralla

max su gancio o ralla

FRONTI

dB controllo usati (4)

84 n° gr

N° A017467VI150499

TARGA

B

SEGUE FAB-TP= POLO VARIANT
MASSA A VUOTO = 1165 KG.
PNEUMATICI IN ALTERNATIVA:
185/55 R15 79T - 185/60 R14 79T
-CONSUMO IN LITRI / 100 KM
PERCORSO URBANO 06,40;
EXTRAURBANO 04,20; COMBINATO 05,00.

Italijanska Republika

Ministarstvo saobraćaja

Odjeljenje za drumski saobraćaj

Tablice:BB828WR

Br.A017467VI Pokrajinsku ured u Vicenza

Prema normama dekreta 30-4-1992,br.285 propisana dokumentacija se upisuje u matičnu knjigu sa gore navedenom tablicom vozila.

Izrada EST pisana na str.1 i 2 i izdaje se za privatnu upotrebu na ime:

Vlasnik:Tromben Leone

Rodjen:25.05.41 u Vicenza

Adresa:Creazzo,64 delle Vigne

Klasa vozila: vozilo za transport osoba

Izrada/tip:VOLKSWAGEN 6KV SEAHUX01 SGFM52A020 4

Homologacija:OE00209EST07C

Šasija br:WVWZZZ6KZX546342

Godina registrovanja:99

U Vicenza,15.04.99

Potpis pečat

Karoserija:B9 zatvorena station wagon 4 vrata

Tip motor: AHU Temp./gorivo: 4/nafta

Cilindri: Kubikaža: 1896 cm² Max.snaga: 66,00 Nosivost CV:19

Dužina: širina: osovina razmak između osovina:

Mase(kg): Tara:1240 nosivost: ukupna:1595 za vuču:1000

Prenos : Tip mjenjača: Meh

Broj mjesta: Prednja 2 Ukupno:5

Gume:175/65 R14 79T

Kontrola zvuka dB: 84 Okretaji/min:3000

Prema normama: 96/20 CE 96/69 CE

Max.brzina: 176,00 Snaga/Tara 053,22 KW/T

Napomena: zahtjev za upis u PRA treba prezentirati u roku od 60 dana od 15.04.99

Slijedi fabrički tip Polo Variant

Masa na prazno 1165 kg

Potrošnja u litrima / 100 km u gradu 06.4 van grada 04.2 kombinovano 05.0

Alt gume:185/55 R15 79T 185/60 R14 79T

Ja Suzana Šebesta, stalni sudski tumač za italijanski jezik postavljena Rješenjem ministra pravde br.14 od 26.04.1995. potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu, koji je sastavljen na italijanskom jeziku.

U Cetinju na dan 19.08.00.

Pečat

Potpis

